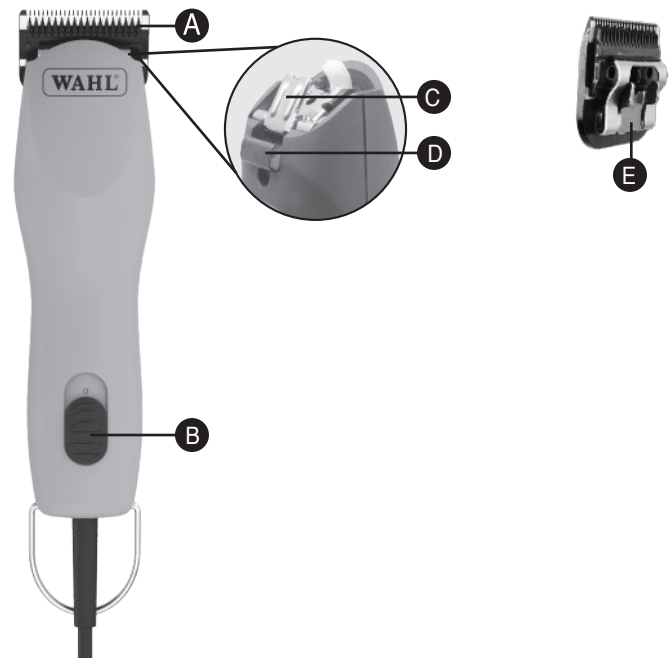




For Model Numbers:

1251
1264
8250L
5169

Language Contents

en English.....	5	fr Français	13
es Español	9	pt Português.....	15

en English

OPERATION:

Two Speed (model 1251, 1264, 8250): Push the power switch to (1) for the low speed and to the (2) for the high speed. To turn unit off push the power switch to the center position (0).

Three Speed (model 5169): Push the power switch to (1) for the low speed, (2) for the middle speed and (3) for the high speed. To turn unit off push the power switch to the center position (0).

CHANGING THE CUTTING HEAD (BLADE) FIG.A

The clipper should be switched off before removing blades. The cutting head can be removed by pressing the gray button under the blade and pushing the blade away from the housing.

To refit the blade set, the clipper should be turned on and running. (FIG.B) Fit the blade into the metal guide and press it into place. There will be a definite “click” when the blade is snapped in place.

BLADE CARE AND OILING

In order to ensure that you get the most life and performance out of the clipper, we recommend oiling daily. To oil it properly, the clipper should be held so the blades are in a downward position. Place one drop of Wahl oil in the center of the movable top blade and one drop of oil on each end of the top blade. Turn clipper switch ON and run to distribute the oil. When oil is evenly distributed, turn clipper OFF and wipe off excess oil with a soft cloth. Periodically oil heel of blade (shown in image) to reduce blade friction. (USE WAHL OIL ONLY) **WIPE OFF EXCESS OIL** so it does not run into the motor compartment. Oil in the motor compartment will eventually lead to poor motor performance. Blades should be oiled after using disinfectant or sanitizing solution.

en DESCRIPTION OF PARTS	es DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS
A. Blade set B. On/off switch C. Blade latch D. Blade release button E. Blade retainer	A. Cabezal de cuchilla B. Botón de encendido/apagado C. Pasador de la cuchilla D. Botón de liberación de cuchilla E. Retenedor de la cuchilla

fr DESCRIPTION DES PIÈCES	pt DESCRIÇÃO DAS PARTES
A. Ensemble de lame B. Interrupteur de marche/arrêt C. Loquet de la lame D. Bouton de dégagement des lames E. Bande de fixation de la lame	A. Conjunto de lâminas B. Botão liga/desliga C. Trava da lâmina D. Tecla de liberação da lâmina E. Retentor da lâmina



REPLACEMENT DRIVE SYSTEM (model 5169)
In order to ensure that you get the best performance out of the clipper we recommend changing the drive tip approximately every 3-4 months.
To replace the drive tip:
1. Turn the clipper into the off position and unplug from the outlet.
2. Remove the cutting head (blade).
3. The tip can be removed by pulling on the flared tabs on the sides of the base of the tip, or by pinching it between the finger and thumb (or a tool such as pliers) and pulling away.
4. Securely attach a new drive tip to the drive finger. Press on the front end of the drive finger until it snaps.

USA

Wahl offers a Limited Warranty on this product. For complete Limited Warranty terms and conditions, please visit or contact us at:
Wahl ofrece una garantía limitada para este producto. Para ver todos los términos y condiciones de la garantía limitada, visite o comuníquese con:
Wahl offre une garantie limitée sur ce produit. Pour connaître les conditions complètes de la garantie limitée, veuillez consulter/nous contacter à l'adresse suivante :
wahlpro.com/warranty | 1-800-766-9245

For servicing, please ship your product prepaid to:
Si necesita servicio, envíe su producto con franqueo prepago a:
Pour l'entretien, veuillez envoyer votre produit en port payé à l'adresse suivante :
Wahl Service Center • 3001 N. Locust Street • Sterling, Illinois 61081

CANADA

For warranty terms, please visit or call:
Pour les conditions de garantie, veuillez visiter ou appeler :
1-866-787-9245
en: <https://ca.wahl.com/pages/frequently-asked-questions>
fr : <https://ca.wahl.com/fr/pages/frequently-asked-questions>

For servicing or repair of products purchased in Canada, please contact:
Pour l'entretien ou la réparation des produits achetés au Canada, veuillez nous contacter au:
1-866-787-9245 | info@wahlcanada.com

UK

For warranty terms and customer service help on products purchased in the UK, please contact +44 (0)1227 740066 or customer.services@wahl.co.uk
co.uk or visit www.wahl.co.uk/contact-us/

WAHL
PROFESSIONAL

www.wahlpro.com
Wahl® is a registered trademark of Wahl Clipper Corporation
© 2025 (Rev.02/25)

WAHL
PROFESSIONAL

en es fr pt

CORDED 2 & 3 SPEED CLIPPERS
OPERATING MANUAL
MANUAL DE OPERACIÓN | MANUAL D'UTILISATION

part no: 3027357

FUNCIONAMIENTO:
Dos velocidades: Empuje el botón de encendido en (1) para la velocidad lenta y (2) para alta velocidad. Para apagar la unidad, empuje el botón de encendido para que quede en la posición central (0).

Tres velocidades (modelo 5169): Empuje el interruptor de encendido en (1) para la velocidad lenta, (2) para la velocidad media y (3) para la velocidad alta. Para apagar la unidad, empuje el botón de encendido para que quede en la posición central (0).

CAMBIO DE LOS CABEZALES (CUCHILLA) FIG. A

La cortadora debe desconectarse siempre antes de sacar las cuchillas. Los cabezales pueden desmontarse presionando el botón gris debajo de la cuchilla y empujando la cuchilla hacia afuera del armazón.

Para volver a encajar las cuchillas, la cortadora ha de encenderse y ha de estar en funcionamiento. (FIG. B) Coloque la cuchilla en la guía metálica y empuje para colocarla en su lugar. Usted oírà un click cuando la cuchilla se inserte en el lugar adecuado.

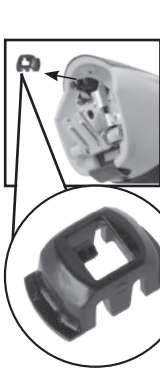
GUIDADO Y LUBRICACIÓN DE LA CORTADORA

Para garantizar una vida útil más prolongada y un rendimiento óptimo de la cortadora, le recomendamos lubricarla a diario. Para lubricarla correctamente, debe sostenerla de tal manera que las cuchillas queden hacia abajo. Vierta una gota de aceite Wahl en el centro de la cuchilla móvil superior y otra en cada extremo de la cuchilla superior. Encienda la cortadora y hágala funcionar para que se distribuya el aceite. Después de que el aceite se distribuya de manera uniforme, apague la cortadora y limpie el exceso de aceite con un paño suave. Lubrique regularmente el mango de la cuchilla (se muestra en la imagen) para reducir la fricción de la cuchilla. (USE EXCLUSIVAMENTE ACEITE WAHL)

LIMPIE EL EXCESO DE ACEITE para evitar que ingrese al compartimiento del motor. La presencia de aceite en el compartimiento del motor puede causar una merma en su rendimiento. Debe aceitar las cuchillas después de limpiarlas con una solución desinfectante o de limpieza.



SISTEMA DE IMPULSO DE REPUESTO (modelo 5169)
Para garantizar un rendimiento óptimo de la cortadora, recomendamos cambiar la punta de impulso aproximadamente cada 3 o 4 meses. Para sustituir la punta de impulso, recomendamos lo siguiente:
1. Apague la cortadora y desenchúfela de la toma de corriente.
2. Retire el cabezal de corte (cuchilla).
3. La punta puede desmontarse tirando de las pestañas abocinadas a los lados de la base de la punta, o sosteniéndola entre el dedo y el pulgar (o con una herramienta) y tirando hacia fuera.
4. Coloque una nueva punta de impulso en el dedo de impulso. Presione el extremo delantero del dedo de impulso hasta que encaje.



SYSTÈME DE REMPLACEMENT DE L'EMBOUT (modèle 5169)
Afin de garantir les meilleures performances de la tondeuse, nous recommandons de changer l'embout tous les 3 à 4 mois environ. Pour remplacer l'embout :
1. Mettre la tondeuse hors tension et la débrancher de la prise de sortie.
2. Retirer la tête de coupe (lame).
3. L'embout peut être retiré en tirant sur les languettes évasées situées sur les côtés de la base de l'embout, ou en le pinçant entre l'index et le pouce (ou avec un outil tel qu'une pince) et en le retirant.
4. Remettre un nouvel embout sur la tondeuse. Appuyer sur l'extrémité de l'embout jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

FOCTIONNEMENT :
Deux vitesses : Réglez l'interrupteur d'alimentation à (1) pour la basse vitesse et à (2) pour la vitesse élevée. Pour éteindre l'appareil, réglez l'interrupteur d'alimentation à (0), soit la position centrale.

Trois vitesses (modèle 5169) : Placez l'interrupteur en position (1) pour la vitesse lente, (2) pour la vitesse moyenne et (3) pour la vitesse rapide. Pour éteindre l'appareil, réglez l'interrupteur d'alimentation à (0), soit la position centrale.

CHANGEMENT DE LA TÊTE (LAME) DE COUPE. FIG. A
La tondeuse doit être réglée à la position d'arrêt (OFF) avant d'enlever les lames. La tête de coupe peut être enlevée en enfonçant le bouton gris au-dessous de la lame et en poussant sur la lame de manière à l'éloigner du corps.

Pour remettre en place le jeu de lames, la tondeuse doit être en marche.(FIG. B) Insérer la lame le long du guide métallique et l'enfoncer en place. Un cliquetis se fera entendre lorsque la lame sera fixée en place.

ENTRETIEN ET HUILAGE DES LAMES

Afin de tirer le maximum de votre tondeuse en matière de durée de vie et de rendement, nous vous recommandons de la huiler chaque jour. Pour bien la huiler, il faut tenir la tondeuse de sorte que les lames soient orientées vers le bas. Versez une goutte d'huile Wahl au centre de la lame supérieure amovible et une goutte à chaque extrémité de la lame supérieure. Mettez l'interrupteur de la tondeuse sur la position « marche » (ON ») et faites-la fonctionner afin que l'huile se répartisse uniformément. Une fois cela effectué, éteignez la tondeuse et essuyez l'excès d'huile à l'aide d'un linge doux. Huilez périodiquement le talon de la lame (illustré dans l'image) pour réduire le frottement sur la lame. (UTILISEZ UNIQUEMENT DE L'HUILE WAHL)

ESSUYEZ L'EXCÈS D'HUILE pour ne pas qu'elle s'infilte dans le compartiment du moteur. Si de l'huile se retrouve dans le compartiment du moteur, cela pourrait en diminuer le rendement. Les lames devraient être huilées après utilisation de désinfectant ou de solution d'assainissement.

OPERAÇÃO:
Duas velocidades Push the power switch to (1) for the low speed and to the (2) for the high speed. To turn unit off push the power switch to the center position (0).

Três velocidades (modelo 5169): Ponha o interruptor de energia na posição (1) para a velocidade baixa, (2) para a velocidade média e (3) para a velocidade alta. Para desligar a unidade, coloque o botão liga/desliga na posição inferior (0).

COMO TROCAR AS LÂMINAS FIG.A

Antes de remover as lâminas, você deve desligar a máquina de tosa. Você pode remover o cabeçote cortador pressionando o botão cinza sob a lâmina e afastando a lâmina do gabinete.

Para reencaixar o conjunto de lâminas, a máquina de tosa precisa estar ligado e em funcionamento. (FIG. B) Encaixe a lâmina na guia de metal e pressione para encaixar. Você escutará claramente um "clique" quando a lâmina se encaixar no lugar.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Para garantir que você aproveite ao máximo a vida e o desempenho da máquina de tosa, recomendamos que você a lubrifique diariamente. Para uma lubrificação adequada, a mesma deve ser segurada de modo que as lâminas fiquem na posição voltada para baixo. Coloque uma gota de óleo Wahl no centro da lâmina superior móvel e uma gota em cada ponta da lâmina superior. LIGUE a máquina de tosa e faça ela funcionar para distribuir o óleo. Quando o óleo estiver distribuído igualmente, DESLIGUE a máquina de tosa e remova o excesso de óleo com um pano macio. Lubrifique periodicamente a base da lâmina (mostrada na imagem) para reduzir o atrito da lâmina. (USE SOMENTE O ÓLEO WAHL).

REMOVA O EXCESSO DE ÓLEO para que ele não entre no compartimento do motor. A entrada de óleo no compartimento do motor pode prejudicar seu desempenho. As lâminas devem ser lubrificadas após o uso de uma solução desinfetante ou sanitizante.

SISTEMA DE ACIONAMENTO DE SUBSTITUIÇÃO (modelo 5169)
Para garantir que você obtenha o melhor desempenho da máquina, recomendamos trocar a ponteira aproximadamente a cada 3-4 meses. Para substituir a ponteira:
1. Coloque a máquina na posição desligada e retire-a da tomada.
2. Remova a cabeça de corte (lâmina)
3. A ponteira pode ser removida puxando as abas curvadas nas laterais da base da ponteira ou segurando-a entre o indicador e do polegar (ou com uma ferramenta, como uma pinça) e puxando-a para fora.
4. Prenda com segurança a nova ponteira à lingueta de acionamento. Pressione a parte da frente da lingueta de acionamento até ouvir um clique.

